

ÉLITIS

Équateur



Référence Reference	Largeur Width	Raccord Repeat	Poids Weight	Composition Composition
Manzamillo RM 875	90 cm 35"	Raccord libre ajusté au carré 10 cm Free match adjusted to square 3.9"	220 g/ml 7 oz/sq.yl	75% fils de papier 25% feuille de métal 75% paper yarn 25% silver foil

- DIMENSION : VENDU AU MÈTRE LINÉAIRE EN 90 CM DE LARGE
- COMPOSITION : 75% FILS DE PAPIER 25% FEUILLE DE MÉTAL
- SUPPORT INTISSÉ
- FACILITÉ ET RAPIDITÉ DE POSE
- EXCELLENTE TENUE LUMIÈRE
- DESTINATION : TOUS USAGES PRIVÉS ET COLLECTIFS
- CLASSEMENTS AU FEU : EUROCLASS B-S1, DO

- SOLD IN LENGTHS BY THE METRE : WIDTH 35"
- COMPOSITION : 75% PAPER YARN 25% SILVER FOIL
- NON WOVEN BACKING
- EASY AND RAPID HANGING
- VERY GOOD LIGHT RESISTANT
- DESTINATION : FOR PRIVATE AND COLLECTIVE USE
- FIRE RATING : EUROCLASS B-S1, DO

- ROLLENMASS : ALS METERWARE IN 90 CM BREITE ERHÄLTICH
- ZUSAMMENSETZUNG : 75% PAPIERGARN 25% METALLFOLIE
- VLIESRÜCKEN
- EINFACHE UND SCHNELLE VERARBEITUNG
- SEHR GUTE LICHTTECHTHEIT
- VERWENDUNG : ALLE PRIVATEN UND ÖFFENTLICHEN VERWENDUNGSZWECKE
- BRANDSCHUTZKLASSEN : EUROCLASS B-S1

- DIMENSIONI : VENDUTO AL METRO LINEARE, IN 90 CM DI LARGO
- COMPOSIZIONE : 75% HILO DE PAPEL 25% LAMINILLA DE METAL
- SUPPORTO TESSUTO NON TESSUTO
- FACILITÀ E RAPIDITÀ DI POSA
- ECCELLENTE RESISTENZA ALLA LUCE
- DESTINAZIONE : TUTTI GLI USI, PRIVATI O COLLETTIVI
- CLASIFICACIONES AL FUEGO : EUROCLASS B-S1, DO

- DIMENSIÓN : VENDIDO POR METROS LINEALES EN 90 CM DE ANCHO
- COMPOSICIÓN : 75% FILI DI CARTA 25% FOGGIO DI METALLO
- SOPORTE NO TEJIDO
- SIMPLE Y RÁPIDO DE COLOCAR
- EXCELENTE RESISTENCIA A LA LUZ
- DESTINO : CUALQUIER USO PRIVADO Y PÚBLICO
- CLASIFICACION RESISTENCIA AL FUEGO : EUROCLASS B-S1, DO

- ПРОДАЮТСЯ ПОГОННЫМИ МЕТРАМИ ПРИ ШИРИНЕ 90 СМ
- СОСТАВ : 75% БУМАЖНЫЕ НИТИ 25% ФОЛЬГА
- НА НЕТКАННОЙ ОСНОВЕ
- ПРОСТОТА НАКЛЕИВАНИЯ
- ПОДХОДЯТ ДЛЯ ЧАСТНЫХ И ОБЩЕСТВЕННЫХ ИНТЕРЬЕРОВ
- ПРОТИВОПОЖАРНАЯ ПРОПИТКА : EUROCLASS B-S1, DO

CRÉATION FRANÇAISE / FRENCH CREATION - FABRIQUÉ EN CORÉE / MADE IN KOREA
ÉLITIS - 2 BIS, RUE JEAN RODIER - 31400 TOULOUSE - FRANCE - WWW.ELITIS.FR



*Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions)

AVANT POSE

Vérifier que les métrages livrés sont bien conformes à la commande autant concernant la référence, que la couleur. Si un défaut apparaît, ne rien couper et retourner la commande dans son intégralité et emballage d'origine. Nous n'admettons aucune réclamation concernant les métrages coupés ou collés.

POSE

Les instructions de pose sont livrées avec le produit.

Sur fond neuf ou trop absorbant, type plâtre: préférer une application d'un fixateur de fond afin d'obtenir une porosité normale à une impression de peinture susceptible de bloquer les fonds puis utiliser la colle citée ci-dessous.

Sur fond normalement ou peu absorbant: encoller le mur avec une colle de type Ovalit TM (Henkel) ou similaire puis afficher le lé sec (ne pas humidifier).

Sur fond non absorbant: encoller le mur avec une colle de type Ovalit ultra (Henkel) ou similaire puis afficher le lé sec (ne pas humidifier).

Sur autre fond nous consulter.

Les lés doivent être posés bord à bord.

Éviter toute trace de colle sur le revêtement.

Éviter tout contact avec de l'eau, nettoyer avec un chiffon sec.

N'hésitez pas à nous consulter ou à consulter notre revendeur en cas de doute ou d'information complémentaire.

BEFORE HANGING

Please check that the lengths correspond correctly to your order, particularly the reference and colour.

If a defect appears, do not cut the rolls, but return the complete order in its original packaging. No complaints will be accepted if the rolls are cut or glued.

HANGING INSTRUCTIONS

Hanging instructions are supplied with the product.

On new or highly absorbent bases such as plaster: opt for the application of a fixative to obtain normal porosity using a priming paint suitable for base coating and then use the paste mentioned below.

For normal or low-absorbent bases: paste the wall with a paste for fabric wall coverings then hang the length dry (not wet).

For non-absorbent bases: paste the wall with a paste for heavy wall coverings then hang the length dry (not wet).

For all other bases, contact us.

The lengths must be hung side by side.

Avoid any paste marks on the wallcovering.

Avoid any contact with water, clean with a dry cloth.

Please do not hesitate to contact us or our reseller if you have any questions, or if you require further information.

VOR DEM TAPEZIEREN

Prüfen Sie, ob die gelieferte Meterware, d.h. die Artikelnummer und die Farbe Ihrer Bestellung entspricht.

Im Fall eines Fehlers schneiden Sie die Ware bitte nicht und senden Sie die gesamte Bestellung in ihrer Originalverpackung zurück. Wir akzeptieren keinerlei Reklamationen für geschnittene oder geklebte Meterware.

VERARBEITUNGSHINWEISE

Hinweise zur Verarbeitung liegen dem Produkt bei.

Auf neuem oder stark saugfähigem Untergrund, wie Gips: es empfiehlt sich, zuerst einen Tiefengrund aufzutragen, um eine normale Porosität zu erzielen und den Untergrund für den Leimauftrag zu verfestigen. Verwenden Sie dann den unten erwähnten Kleber.

Auf normal oder wenig saugfähigem Untergrund: Kleistern Sie die Wand mit einem Kleber für textile Wandverkleidungen ein und kleben Sie darauf die trockene Bahn (nicht befeuchten).

Auf nicht saugfähigem Untergrund: Kleistern Sie die Wand mit einem Spezialkleber für schwere Wandverkleidungen ein und kleben Sie darauf die trockene Bahn (nicht befeuchten).

Bei einem anderen Untergrund kontaktieren Sie uns bitte.

Die Bahnen müssen auf Stoß angebracht werden.

Vermeiden Sie Leimspritzer auf der Wandverkleidung. **Kontakt mit Wasser vermeiden, mit trockenem Lappen reinigen.**

Bei Zweifeln in der Anwendung und sonstigen Fragen stehen wir oder unsere Wiederverkäufer Ihnen gerne zur Verfügung.

CONSIGLI PRIMA DELLA POSA

Verificare che i metraggi consegnati sono totalmente conformi all'ordine tanto per quanto riguarda la referenza che per quanto riguarda il colore. Se dovesse apparire un difetto, non tagliare niente e restituirci l'ordine completo nell'imballaggio originale. Non ammetteremo nessun reclamo per il metraggio tagliato o incollato.

POSA IN OPERA

Le istruzioni di posa vengono vendute con il prodotto.

Sopra superficie nuova o demasiado absorbente, como el yeso: preferir una aplicación de un fijador de fondo e para obtener una porosidad normal, en lugar de una impresión de pintura susceptible de bloquear las superficies. Luego utilizar la cola citada más abajo.

Sopra superficie normalmente o poco absorbente: utilizar una cola poderosa para revestimientos textiles murales y luego colocar por el lado ancho seco (no humidificar).

Sopra superficie no absorbente: Aplicar en el muro una cola especial para revestimientos murales pesados y luego colocar por el lado ancho seco (no humidificar).

Para una aplicación sobre otra superficie por favor consúltenos.

Los bordes deben ser dispuestos lado a lado.

Evitar todo trazo de cola sobre el revestimiento.

Evitare il contatto con l'acqua, pulire con un panno asciutto.

Non esiti a contattarci o a contattare il suo rivenditore in caso di dubbi o di necessità di ulteriori informazioni.

ANTES DE LA COLOCACION

Comprobar que los metros entregados son bien conformes al pedido, tanto respecto a la referencia como al color.

Si aparece un defecto, no cortar nada y devolver el pedido en su integridad y embalaje de origen. No admitiremos ninguna reclamación respecto a los rollos cortados o pegados.

INSTRUCCIONES DE EMPAPELADO

Las instrucciones de aplicación son entregadas con el producto.

Sopra superficie nueva o demasiado absorbente, como el yeso: preferir una aplicación de un fijador de fondo e para obtener una porosidad normal, en lugar de una impresión de pintura susceptible de bloquear las superficies. Luego utilizar la cola citada más abajo.

Sopra superficie normalmente o poco absorbente: utilizar una cola poderosa para revestimientos textiles murales y luego colocar por el lado ancho seco (no humidificar).

Sopra superficie no absorbente: Aplicar en el muro una cola especial para revestimientos murales pesados y luego colocar por el lado ancho seco (no humidificar).

Para una aplicación sobre otra superficie por favor consúltenos.

Los bordes deben ser dispuestos lado a lado.

Evitar todo trazo de cola sobre el revestimiento.

Evitar el contacto con el agua, limpiar con un trapo seco.

No dude en consultarnos, o en consultar con su vendedor, si tiene dudas o si necesita información complementaria.

Подготовительные работы

Проверьте, что весь метраж обоев имеет одинаковый номер (код) изготовителя и находится во внешне хорошем состоянии, а также цвет и количество обоев соответствует Вашему выбору. Если обнаружено внешнее повреждение, ничего не отрезать и вернуть весь метраж, не вскрывая оригинальной упаковки. Если обои были вскрыты или разрезаны на полотна, претензии по качеству не принимаются.

НАКЛЕИВАНИЕ

Инструкция по поклейке прилагается к изделию.

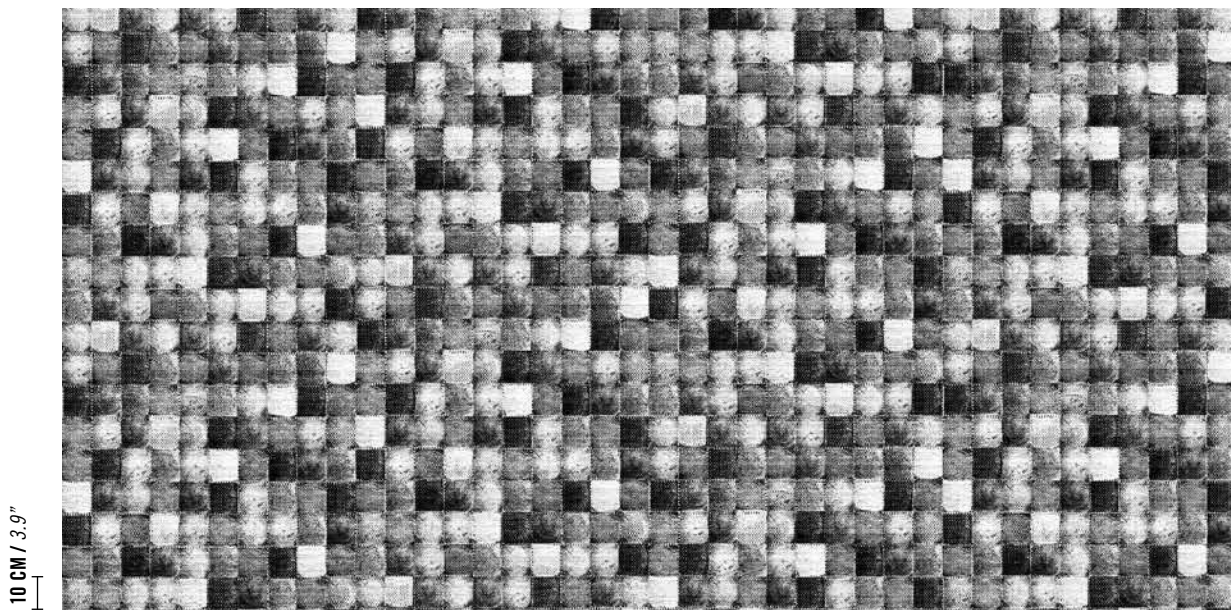
На новую или сильно впитывающую поверхность, например, гипс: Рекомендуется прежде всего нанести на поверхность закрепитель основы с тем, чтобы добиться нормальной ее пористости. Получаемая поверхность похожа на окрашенную и позволяет избежать излишнего впитывания клея. Затем использовать указанный ниже клей. **На нормально или слабо впитывающую поверхность:** Нанести на стену клей для тканых стеновых покрытий и приложить сухой рулон (не смачивая его).

На невпитывающую поверхность: Нанести на стену специальный клей сильного действия для тяжелых стеновых покрытий и приложить сухой рулон (не смачивая его).

При необходимости нанесения покрытия на поверхность иного типа свяжитесь с нами для получения консультации.

Рулоны следует клеить впритык. Избегайте попадания клея на внешнюю поверхность покрытия. **Избежать попадания воды, протирать только сухой тряпкой**

Избегайте попадания клея на поверхность обоев. За дополнительной информацией обращайтесь к производителю или



10 CM / 3.9"

90 CM / 35"

Simulation faite sur 4 lés / 4 drops simulation
Raccord libre ajusté au carré 10 cm / Free match adjusted to square 3.9"